



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
LIMITED

A/HRC/7/L.8/Rev.1  
26 March 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Седьмая сессия

Пункт 2 повестки дня

**ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ  
УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА И ГЕНЕРАЛЬНОГО  
СЕКРЕТАРЯ**

**Беларусь\*, Боливия, Зимбабве\*, Иран (Исламская Республика)\*, Корейская  
Народно-Демократическая Республика\*, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия,  
Никарагуа, Сирийская Арабская Республика\*, Уругвай, Шри-Ланка, Эквадор\*:  
пересмотренный проект резолюции**

**7/... Состав персонала Управления Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека**

*Совет по правам человека,*

*ссылаясь* на подпункт g) пункта 5 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету следует взять на себя роль и обязанности Комиссии по правам человека в связи с работой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, как они определены Ассамблеей в ее резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года,

---

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

*принимая к сведению* все соответствующие резолюции по данному вопросу, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом,

*принимая также к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций о составе персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>1</sup>,

*принимая далее к сведению* доклады Объединенной инспекционной группы о последующих мерах, принятых в связи с обзором управленческой практики в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>2</sup> и о финансировании и укомплектовании штатов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека<sup>3</sup>,

*учитывая*, что несбалансированность состава персонала может привести к снижению эффективности работы Управления Верховного комиссара, если он будет восприниматься как имеющий культурную предвзятость и не представляющий Организацию Объединенных Наций в целом,

*вновь заявляя* о важности приложения дальнейших усилий для устранения несбалансированности региональной представленности персонала Управления Верховного комиссара,

*подчеркивая*, что при наборе сотрудников на все уровни первоочередное внимание необходимо уделять обеспечению самого высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности и что с учетом пункта 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций он убежден в том, что эта задача совместима с принципом справедливого географического распределения,

*вновь заявляя*, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы,

1. *с удовлетворением отмечает* содержащееся в докладе Верховного комиссара заявление о том, что достижение географического баланса в составе персонала

---

<sup>1</sup> A/HRC/7/57.

<sup>2</sup> A/59/65-E/2004/48 и Add.1.

<sup>3</sup> JIU/REP/2007/8.

Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по-прежнему будет оставаться одним из ее приоритетов, и просит Верховного комиссара и ее преемников принять все меры, необходимые для устранения нынешней несбалансированности географического распределения персонала Управления Верховного комиссара;

2. *принимает к сведению* различные меры, предложенные и уже принятые для устранения несбалансированности географического распределения персонала, подчеркивая при этом, что эта несбалансированность географического распределения по-прежнему явно выражена;

3. *принимает к сведению также* обязательство Верховного комиссара разработать дополнительные меры для улучшения географической сбалансированности Управления Верховного комиссара, как об этом говорится в выводах, содержащихся в ее докладе;

4. *просит* будущих верховных комиссаров продолжать наращивать прилагаемые усилия по достижению цели обеспечения географической сбалансированности в составе персонала Управления;

5. *подчеркивает* важность дальнейшего содействия достижению географического разнообразия при найме сотрудников на руководящие посты и должности категории специалистов, включая старших руководителей, в качестве одного из принципов кадровой политики Управления Верховного комиссара;

6. *подтверждает* жизненно важное значение географической сбалансированности в составе персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, учитывая важное значение национальной и региональной специфики и различных исторических, культурных и религиозных особенностей, а также разных политических, экономических и правовых систем для поощрения и защиты универсального характера прав человека;

7. *ссылается* на положения пункта 3 раздела X резолюции 55/258 Генеральной Ассамблеи от 14 июня 2001 года об управлении людскими ресурсами, в котором Ассамблея вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой еще более активизировать его усилия по совершенствованию состава Секретариата путем обеспечения широкого и справедливого географического распределения персонала во всех департаментах;

8. *просит* Генеральную Ассамблею рассмотреть дополнительные меры по содействию достижению такого желательного уровня географической сбалансированности штатного состава Управления Верховного комиссара, который отражал бы национальную и региональную специфику, различные исторические, культурные и религиозные особенности, а также разнообразие политических, экономических и правовых систем;

9. *с удовлетворением отмечает* значительное увеличение объема людских и финансовых ресурсов, выделенных на деятельность Управления Верховного комиссара;

10. *признает* важное значение последующих мер и осуществления резолюции 61/159 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2006 года и *подчеркивает* приоритетное значение дальнейшего предоставления Ассамблеей поддержки и указаний Верховному комиссару в продолжающемся процессе улучшения географической сбалансированности в составе персонала Управления Верховного комиссара;

11. *просит* Верховного комиссара представить Совету в 2009 году всеобъемлющий и обновленный доклад в соответствии с его годовой программой работы, руководствуясь структурой и рамками ее доклада и уделяя особое внимание дополнительным мерам, принятым для устранения несбалансированности в географическом составе персонала Управления.

-----